L'architettura
cronache e storia

The architecture
events & history

Fondata da established by
Bruno Zevi

Anno LI numero 597-8-9 lug-ago-sett 2005

Direttore responsabile editor
Furio Colombo

Vicedirettore deputy editor
Renato Pallavicini

Coordinamento editoriale
editorial coordination
Marisa Cerruti, Adachiara Zevi, Luca Zevi

Comitato scientifico scientific committee
Dante O. Benini
Marco Dezzi Bardeschi
Manfredi Nicoletti
Aldo Loris Rossi
Alberto Sinigaglia
Enzo Zacchiroli

Comitato di redazione editorial board
Federico Bucci
Roberto Dulio
Paolo Vincenzo Genovese
Enrico Milone
Plinio Perilli
Francesco Ranocchi
Sara Rossi

Assistente alla redazione editorial assistant
Maria Teresa Giuffrè

Redazione editorial office
via Nomentana, 150 – 00162 Roma
tel. 0686320684 – fax 068603662

Direzione e redazione operativa
management and operative editorial office
via Alfredo Fusco, 71/a – 00136 Roma
tel. 06351921 – fax 0635409791-0635192260

Art Director
Ida Incoronata Carlone

Impaginazione making-up
Luciano Cortesi
Andrea De Angelis

Traduzioni translations
Paul Metcalfe

Stampa printing
ATI S.p.A. – Pomezia (RM)

L'architettura – cronache e storia
è pubblicata da is published by:
Mancosu editore s.r.l.
via Alfredo Fusco, 71/a – 00136 Roma
tel. 06351921 – fax 0635409791-0635192260
La rivista è consultabile in internet all'indirizzo:
http://www.mancosueditore.it
e-mail: mancosueditore@mancosueditore.it

Concessionaria esclusiva per la Pubblicità
Sole agent for advertising
I.S.I. S.p.A.
via Alfredo Fusco, 65 – 00136 Roma
tel. 0635192280 – fax 0635192269
isi.spa@mancosueditore.it

Distributore per l'estero
distributor for other countries
S.I.E.S. s.r.l.
via Bettola, 18 – 20092 Cinisello Balsamo (MI)
tel. 0266030400 – fax 0266030269
www.siesnet.it

Abbonamenti subscriptions:
Italia 11 numeri: 80,00 Euro
Estero 11 numeri 160,00 Euro
Prezzo di copertina 9,30 Euro
Numeri arretrati 18,60 Euro
IVA assolta dall'editore

Servizio abbonamenti Mancosu Editore
Pubblicità & PR advertising
via Alfredo Fusco, 71/a – 00136 Roma
tel. 06351921 – fax 0635409791-0635192260
e-mail: mancosueditore@mancosueditore.it
Per i soli abbonati l'intera rivista è consultabile al sito internet: www.mancosueditore.it

Registrazione presso il Tribunale di Roma n. 5/2000 – ISSN 0003 – 8830

Si collabora a *L'architettura – cronache e storia* su invito della direzione. Manoscritti, foto, disegni e materiale non richiesto si considerano inviati a rischio del mittente.

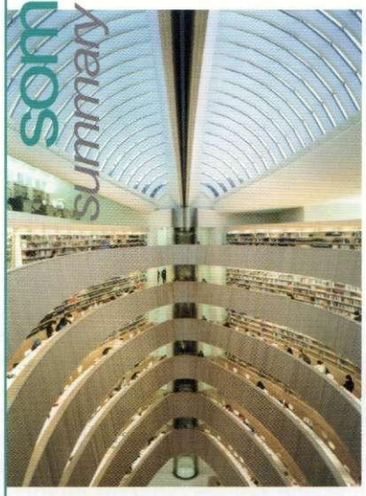
Rivista mensile schedata nell'ART INDEX, nell'AVERY INDEX TO ARCHITECTURAL PERIODICALS e nell'ARCHITETURAL PERIODICALS INDEX.

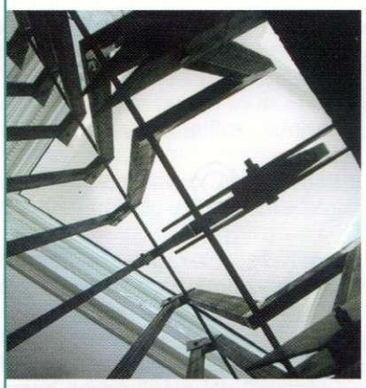
in copertina cover
Copia del David in piazzale Michelangelo. Pier Luigi Nervi, stadio. Gualtiero Nativi, senza titolo

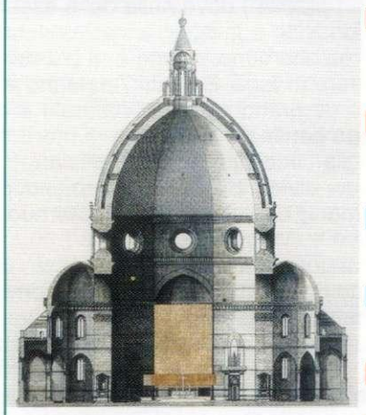
Poste Italiane S.p.A. Spedizione in A.P. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1 - DCB - Roma

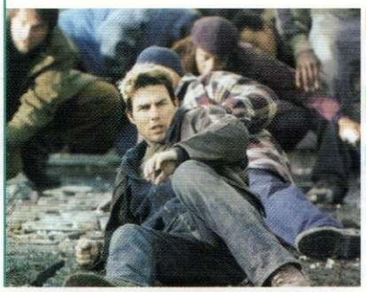
Questo periodico è associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

sommario
summary









editoriale editorial

408 L'attraversamento delle arti The crossing of the arts
di by Furio Colombo

editoriali in breve editorials in brief

410 L'architettura verso l'era solare *Architecture towards the solar era*
di by Aldo Loris Rossi

Su Giancarlo De Carlo On Giancarlo De Carlo
di by Luciana Miotto

selearchitettura archdigest

412 LIAO WEI LI
Ponte pedonale Footbridge, Wang-Gong, Taiwan

414 SANTIAGO CALATRAVA
Nuova biblioteca della Facoltà di legge
New library for the law faculty, Zurigo

416 KAUFFMANN THEILIG & PARTNER
Nuova mensa della Boehringer
New Boehringer canteen, Stoccarda

418 OMA/KOOLHAAS
Casa della Musica House of Music, Porto

420 JOHN PAWSON
Convento di Matky Boží, valorizzazione
Matky Boží Convent, refurbishment, Novem Dvoře

422 BRUNO MADER
Area di servizio Service area, Tulle/Egletons

costruzioni buildings

424 NICOLÒ DE SARIO
Cappella e sepolcreto in un insediamento conventuale
Chapel and burial place in a monastery complex, Terlizzi
da un testo dell'autore from a text by the author

432 FRANCESCO MELARAGNI + MARINA CAMPAGNA
Mansarda Attic, Atina
presentazione di text by Mario Pisani

436 ROSARIO PAVIA, GIUSEPPE BARBIERI, ALESSANDRO GRASSIA
Impianto di illuminazione del viadotto Morandi
The lighting system of the Morandi viaduct, Roma
presentazione di text by Giovanna Donini

438 FRANCO PEDACCHIA
1. Innesto tecnologico in un tessuto storico
Technological graft onto a historical fabric, Guglionesi
2. Consolidamento e restauro di uno spazio ipogeo
Restoration and consolidation of a space underground, Venafro
testo di text by Luca Guido

446 GIORGIO GOFFI
Complesso residenziale Residential complex, Brescia
presentazione di text by Giovanni Leoni

450 ANTONIO FANIGLIULO
Collegamento coperto Covered connection, Taranto
presentazione di text by Ruggero Lenci

452 SIMONE CAPPELLANTI
MOMART restaurant-café, Roma
presentazione di text by Michele Costanzo

458 JORGE CRUZ PINTO, CRISTINA MANTAS
Padiglione sportivo *Sports pavilion*, Cuba
presentazione di text by Luca Zevi

inchiesta sull'architettura delle città e del paesaggio in Italia
survey of urban and landscape architecture in Italy

464 Firenze
a cura di by Marco Dezzi Bardeschi

documentomonumento documentmonument a cura di by Marco Dezzi Bardeschi

530 Continua nell'indifferenza delle istituzioni la lunga agonia del Marchiondi
The long agony of the Marchiondi continues amid institutional indifference
di by Ilaria Farina

storiaecritica historyandcriticism a cura di by Federico Bucci e Roberto Dulio

534 Le ricostruzioni di Alexanderplatz The rebuilding of Alexanderplatz
di by Alessandro Busà

scienzarchitettura sciencearchitecture a cura di by Paolo Vincenzo Genovese

537 Considerazioni sulla topologia dei nodi applicata all'architettura. 1
Considerations on the topology of knots as applied to architecture. 1

spaziarte artspaces a cura di by Adachiara Zevi

540 51^ Biennale Internazionale d'Arte, Venezia

selelibri bookdigest a cura di by Federico Bucci e Roberto Dulio

544 Recensioni di Reviews by Nicoletta Marconi, Marzia Marandola, Claudio Camponogara, Renzo Riboldazzi, Lorenzo Margiotta

cinemarchitettura moviearchitecture a cura di by Plinio Perilli

549 Steven Spielberg, l'E.T. del commerciale d'autore...
Steven Spielberg, the E.T. of commercial auteur cinema...

cronacheurbanistiche a cura di Sara Rossi

555 La città multietnica

notiziario a cura di Enrico Milone

556 L'Ordine di Roma contro il Ministero per la negata iscrizione ai settori dell'Albo - UE approva definitivamente la direttiva professioni - Commissione edilizia vietata ai politici - Le elezioni dei Consigli degli Ordini - *L'era urbana* su RAI Radio 3 - Prevenzione incendi per gli impianti
Concorsi e premi, Convegni e corsi, Mostre di architettura, Fiere e saloni specializzati